

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ገጽ አምስተኛ ዓመት ቁጥር ፬
አዲስ አበባ ጥቅምት ፳፮ ቀን ፪ሺ፲፩

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

25th Year No. 4
ADDIS ABABA 5th November, 2018

<u>ማውጫ</u>	<u>CONTENT</u>
<p>የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬፻፴፬/፪ሺ፲፩ የውጭ አሰሪዎች ዋስትና ፈንድን ለማቋቋም የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ.....ገፅ ፲ሺ፯፻፲፱</p>	<p>Council of Ministers Regulation No. 434 /2018 Foreign Employers Guarantee Fund Establishment Council of Ministers Regulation.....page 10619</p>
<p>የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬፻፴፬/፪ሺ፲፩ <u>የውጭ አሰሪዎች ዋስትና ፈንድን ለማቋቋም የወጣ</u> <u>የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ</u> የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላት ሥልጣን እና ተግባርን ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፱፻፲፮/፪ሺ፰ (እንደተሻሻለ) አንቀጽ ፭ እና በኢትዮጵያ የውጭ አገር ሥራ ስምሪት አዋጅ ቁጥር ፱፻፳፫/፪ሺ፰ አንቀጽ ፰፩(፩) እና ፸፭(፩) መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል፡፡</p> <p><u>ክፍል አንድ</u> <u>ጠቅላላ ድንጋጌዎች</u></p> <p><u>፩. አጭር ርዕስ</u> ይህ ደንብ “የውጭ አሰሪዎች ዋስትና ፈንድ ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬፻፴፬ /፪ሺ፲፩ ” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡</p>	<p>Council of Ministers Regulation No. 434 /2018 <u>COUNCIL OF MINISTERS REGULATION TO</u> <u>PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF THE</u> <u>FOREGIN EMPLOYERS’ GUARANTEE FUND</u> This Regulation is issued by the Council of Ministers pursuant to Article 5 of the Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 916/2015 (as amended) and Article 61(1) and 75(1) of the Ethiopia’s Overseas Employment Proclamation No. 923/2016.</p> <p><u>Section One</u> <u>General Provisions</u></p> <p><u>1.Short Title</u> This regulation may be cited as the "Foreign Employers Guarantee Fund Establishment Council of Ministers Regulation No. 434/2018".</p>

የንዱ ዋጋ
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፱፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፡-

፩/ “የውጭ አሠሪ” ማለት በሚኒስቴሩ አማካኝነት ሠራተኛ የሚቀጥር የውጭ አገር መንግስታዊ ድርጅት ወይም ሠራተኛ በቀጥታ መቅጠር የተፈቀደለት ከኢትዮጵያ ውጪ የሚገኝ ቀጣሪ ነው፤

፪/ “አዋጅ” ማለት የኢትዮጵያ የውጭ አገር የሥራ ስምሪት አዋጅ ቁጥር ፱፻፳፫/፪ሺ፰ ነው፤

፫/ በአዋጁ አንቀጽ፪ የተሰጡት ትርጓሜዎች ለዚህ ደንብም ተፈጻሚ ይሆናሉ፤

፬/ በዚህ ደንብ ውስጥ በወንድ ጾታ የተደነገገው የሴትንም ጾታ ይጨምራል፡፡

፫. መቋቋም

የውጭ አሰሪዎች ዋስትና ፈንድ (ከዚህ በኋላ “ፈንድ” እየተባለ የሚጠራ) ቋሚ የፋይናንስ ምንጭ ሆኖ የገንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር በሚከፍተው ልዩ የባንክ ሂሳብ ውስጥ ተቀማጭ እንዲሆን በዚህ ደንብ ተቋቁሟል፡፡

፬. የፈንዱ ዓላማ

የፈንዱ ዓላማ የውጭ አሰሪዎች የሚቀጥሩዎቸው ሠራተኞች በሥራ ውል መጣስ ምክንያት የሚያነሱትን የገንዘብ ክፍያ ጥያቄ መሸፈን የሚያስችል ቋሚ የፋይናንስ ምንጭ መፍጠር ነው፡፡

፭. የፈንዱ ምንጭ

የፈንዱ ምንጭ ማንኛውም የውጭ አሰሪ ለቀጠረው ለእያንዳንዱ ሠራተኛ በአዋጁ አንቀጽ ፳፩(፪) መሠረት የሚከፍለው መዋጮ ይሆናል፡፡

2. Definition

Unless the Context requires otherwise, in this Regulation:

1/ "Foreign employer" means a foreign governmental organization employing worker through the Ministry or an employer outside Ethiopia having permission to employ worker directly;

2/ "Proclamation" mean Ethiopia’s overseas Employment proclamation No. 923/2016;

3/ Definitions given under Article 2 of the Proclamation will be applicable under this Regulation;

4/ Any provision in the masculine gender includes the feminine.

3. Establishment

The Foreign Employers’ Guarantee Fund (hereinafter "the Fund") is hereby established as a permanent financial resource to be deposited in a special account to be opened by the Ministry of Finance and Economic Cooperation.

4. Objective of the Fund

The objective of the fund is to create a permanent source of finance to cover workers’ claim that may arise from breach of contract of employment by foreign employers.

5. Source of the Fund

The Fund shall be drawn from the mandatory contribution that any foreign employer is required to pay for each worker it recruits pursuant to Article 61(2) of the Proclamation.

ክፍል ሁለት

የፈንዱ አስተዳደር

፮. ፈንዱን የማስተዳደር ኃላፊነት

ሚኒስቴሩ በውጭ አገር ሥራ ስምሪት አዋጅ ቁጥር ፱፻፳፫/፪ሺ፰ አንቀጽ ፳፩ (፫) በተሰጠው ኃላፊነት መሰረት ፈንዱን ያስተዳድራል፡፡

፯. የፈንዱ አጠቃቀም

፩/ የፈንዱ ገንዘብ የውጭ አሰሪዎች በሚፈጽሙት የውል ጥሰት ምክንያት ሠራተኞች ላልተከፈላቸው ገንዘብ የሚያነሱትን የክፍያ ጥያቄ ለመሸፈን ይውላል፡፡

፪/ በሥራ ውል መጣስ ምክንያት ሠራተኞች በውጭ አሰሪዎች ላልተከፈላቸው ገንዘብ ጥያቄ የሚያቀርቡበትና በጥያቄያቸው መሠረት ከፈንዱ ገንዘብ ላይ ክፍያ የሚፈፀምበት ዝርዝር የአሠራር ሥርዓት ሚኒስቴሩ በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል፡፡

፰. የሚኒስቴሩ ተግባርና ኃላፊነት

ሚኒስቴሩ ፡-

፩/ ማንኛውም የውጭ አሰሪ በአዋጁ አንቀጽ ፳፩(፪) መሠረት ለሚቀጥረው ለእያንዳንዱ ሠራተኛ ለፈንዱ መክፈል ያለበትን መዋጮ የከፈለ መሆኑን ያረጋግጣል፡፡

፪/ በዚህ ደንብ አንቀጽ ፯(፪) መሠረት በሚያወጣው መመሪያ መሠረት በሥራ ውል ጥሰት ምክንያት የክፍያ ጥያቄ ለሚያቀርቡ ሠራተኞች ክፍያ ይፈጽማል፡፡

፱. የፈንዱ የባንክ ሂሳብ

የፈንዱ ገንዘብ የገንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር በፈንዱ ስም በሚከፍተው ልዩ የባንክ ሂሳብ ይቀመጣል፡፡

፲. የፈንዱ የሂሳብ ሰነዶች

፩/ ሚኒስቴሩ የፈንዱን ሂሳብ በሚመለከት የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል፡፡

Section Two

Administration of the Fund

6. Responsibility to Administer the Fund

The Ministry Shall be in charge of the administration of the Fund pursuant to the responsibility entrusted to it by Article 61(3) of proclamation No.923/2016.

7. Utilization of the Fund

1/ The proceeds of the Fund shall be used to cover unsettled financial claims of workers arising as the result of breach of contract by employers.

2/ The procedure for submission by workers of financial claims arising from breach of contract of employment by foreign employers and for effecting payment accordingly out of the proceeds of the Fund shall be set out by a directive to be issued by the Ministry.

8. Duties and Responsibilities of the Ministry

The Ministry shall:-

1/ ensure that any foreign employer pays the compulsory contribution to the Fund for each worker recruited by him in accordance with Article 61(2) of the proclamation.

2/ make payments to workers filing financial claims as a result of breach of contract of employment in accordance with the directive issued by it pursuant to Article 7(2) of this Regulation.

9. Account of the fund

The proceeds of the Fund shall be deposited in a special account to be opened for the Fund by the Ministry of Finance and Economic Cooperation.

10. Books of Account of the Fund

1/ The Ministry shall maintain separate, complete and accurate books of account for the account of the Fund.

፪/ የፈንዳ ሂሳብ በዋናው ኦዲተር ወይም እርሱ በሚሰይመው ኦዲተር በየዓመቱ ይመረመራል፡፡

ክፍል ሦስት
ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

፲፩. ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ህጎች

ይህንን ደንብ የሚቃረን ማናቸውም ደንብ፣ መመሪያ ወይም የአሠራር ልማድ በዚህ ደንብ በተሸፈኑ ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም፡፡

፲፪. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ጥቅምት ፳፮ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

ዶ/ር አብይ አህመድ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ጠቅላይ ሚኒስትር

2/ The account of the Fund shall be audited annually by the Auditor General or by an auditor appointed by him.

Section three
Miscellaneous provisions

11. Inapplicable laws

Any Regulation, directive or practice which is inconsistent with this Regulation shall not be applicable on matters provided for in this Regulation.

12. Effective Date

This Regulation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 5th day of November, 2018.

ABIY AHMED (DR.)
PRIME MINISTER OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

--	--

